



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Zwoleń, dnia 3 grudnia 2014 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

### Na opracowanie i wydruk publikacji „Fraszki inspirowane Janem Kochanowskim”

#### I. ZAMAWIAJĄCY:

Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”  
ul. Wojska Polskiego 80A  
26 – 700 Zwoleń  
tel./fax 48 676 20 29  
stowarzyszeniedir@tlen.pl  
NIP 811-172-92-86  
REGON 140547112

#### II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

Opracowanie i wydruk publikacji „Fraszki inspirowane Janem Kochanowskim”, jako produkt realizacji operacji: „Funkcjonowanie lokalnej grupy działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja”, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach OSI 4 LEADER Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.

#### III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

##### 1. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje:

- redakcja (Fraszki – wyróżnione utwory w Konkursie Literackim na fraszkę o statuetkę Jana Kochanowskiego, organizowanego przez Dom Kultury w Zwoleniu w latach 1999-2014, analiza prac, wybór, przepisanie i opracowanie, uzupełnienie fraszkami Jana Kochanowskiego);
- ilustracje- 8 str. szkiców, rysunków, karykatur;
- korekta;
- skład komputerowy;
- przygotowanie do druku i druk;
- przeniesienie praw autorskich na Zamawiającego;
- dostarczenie do siedziby Zamawiającego;
- przekazanie wersji elektronicznej publikacji;

##### 2. Dane techniczne druku albumu:

- format A5,
- objętość 96 stron,
- oprawa klejona, karton (pełny kolor, laminowany folią),
- kolor 4+4
- papier offset 90 g/m<sup>2</sup>,

- f) nakład 1000 egzemplarzy.
- g) publikacja musi zawierać:
  - flagę Unii Europejskiej,
  - logotypy: Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, Leadera oraz Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój”,
  - slogan: Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie. Publikacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach OSI IV LEADER Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013. Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **IV. PRAWA AUTORSKIE**

W ramach wykonania zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do zakupienia i przekazania Zamawiającemu praw, do wykorzystania na wszelkich polach eksploatacji wszystkich wykorzystanych przez Wykonawcę w folderze materiałów.

#### **V. WARUNKI UDZIAŁU W ZAPYTANIU OFERTOWYM**

**Ofertę może złożyć wykonawca, który:**

1. Dysponuje niezbędną wiedzą i doświadczeniem, do wykonania zamówienia.
2. Dysponuje niezbędnym sprzętem do realizacji zadania.
3. Wykona przedmiot zamówienia w terminie.
4. Rozliczy się z Zamawiającym na podstawie faktury VAT/ rachunku po protokolarnym przekazania przedmiotu zamówienia.
5. Przyjmie zlecenie przedmiotowego zadania w formie pisemnej umowy między Zamawiającym a Wykonawcą.

#### **VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

Oferent powinien stworzyć ofertę na formularzu załączonym do niniejszego zapytania (*załącznik nr 1*).

Oferta powinna być:

- a) opatrzona pieczęcią firmową,
- b) posiadać datę sporządzenia,
- c) zawierać adres oferenta, numer telefonu, numer NIP,
- d) być sporządzona w formie pisemnej w języku polskim,
- e) podpisana czytelnie przez wykonawcę,
- f) zawierać wszystkie wymagane załączniki

Do oferty obowiązkowo należy dołączyć:

1. Oświadczenie Wnioskodawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (*załącznik nr 2*),
2. Wykaz zrealizowanych usług o podobnym charakterze (*załącznik nr 3*),

#### **VII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT**

Oferta powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres e-mail: [stowarzyszeniedir@o2.pl](mailto:stowarzyszeniedir@o2.pl), poczty, kuriera lub też dostarczona osobiście pod adres: Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój” ul. Wojska Polskiego 80A, 26 -700 Zwoleń do dnia **12 grudnia 2014 r. do godz. 15.00** (decyduje data wpływu oferty do biura).

Oferty złożone po terminie lub bez obowiązujących załączników lub podpisane przez osoby, które nie są do tego upoważnione nie będą rozpatrywane.

Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.

W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

Niniejsze zapytanie zostało opublikowane na stronie internetowej [www.dir.zwolen.com](http://www.dir.zwolen.com)

Wykonawca pokrywa wszystkie koszty związane z przygotowaniem i dostarczeniem oferty.

## **VIII. TERMINY WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

- a) marzec 2015 r.

## **IX. OCENA OFERTY**

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

- a) Cena – 100 %

## **X. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY**

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi oferentów za pośrednictwem strony internetowej znajdującej się pod adresem [www.dir.zwolen.com](http://www.dir.zwolen.com)

## **XI. DODATKOWE INFORMACJE**

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy biura pod numerem telefonu 48 676 20 29 oraz adresem email: [stowarzyszenidir@tlen.pl](mailto:stowarzyszenidir@tlen.pl)

***Zapytanie ofertowe służy rozeznaniu rynku i nie zobowiązuje Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój” do złożenia zamówienia.***

*Zbigniew Buczma  
Prezes Stowarzyszenia*

Załączniki:

1. Formularz Oferty.
2. Formularz oświadczenia Wnioskodawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu.
3. Wykaz zrealizowanych usług o podobnym charakterze.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

**Załącznik Nr 1**

do zapytania ofertowego z dnia 3 grudnia 2014 r.

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

**Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”**  
**ul. Wojska Polskiego 80A**  
**26 – 700 Zwolen**

## FORMULARZ OFERTY

odpowiadając na zapytanie dotyczące opracowania i wydruku publikacji  
„Fraszki inspirowane Janem Kochanowskim”  
oferuję/emy wykonanie przedmiotowego zadania:

### I. Dane Oferenta :

Nazwa: .....

Adres: .....

Nr telefonu/faksu: .....

Internet: http:// .....

e-mail: .....@.....

REGON .....; NIP .....

### II. Tryb postępowania: Zapytanie ofertowe

1. Oferuję/emy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

- netto złotych: .....

(słownie:.....)

- brutto złotych:.....

(słownie:.....)

- w tym podatek VAT w wysokości .....%, to jest w kwocie: .....zł

(słownie:.....)

2. Deklaruję/my ponadto termin wykonania zamówienia zgodnie z zapisami podanymi w zapytaniu ofertowym.

3. Oświadczam/y, że:

– zapoznałem/liśmy się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę/simy do niego zastrzeżeń,

- w razie wybrania mojej/naszej oferty zobowiązuję/emy się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
4. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w ofercie przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”, ul. Wojska Polskiego 80A, 26 – 700 Zwoleń, zgodnie z przepisami ustawy z dn. 29.08.1997r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002r. nr 101, poz. 926 z późn. zm.) w celach związanych z realizacją Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.
5. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:
- .....
  - .....
  - .....
6. Osobą upoważnioną do kontaktu z Zamawiającym w przypadku udzielenia Mi/Nam zamówienia jest:
- Imię i Nazwisko: .....
- Numer Telefonu: .....

..... dn. ....

.....  
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania Wykonawcy*



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



**Załącznik Nr 2**

do zapytania ofertowego z dnia 3 grudnia 2014 r.

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

## **OŚWIADCZENIE WYKONAWCY** o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu

Składając ofertę w trybie **zapytania ofertowego** na:

**na opracowanie i wydruk publikacji „Fraszki inspirowane Janem Kochanowskim”**

1. oświadczam/y, że posiadam/y uprawnienia do wykonywania zamówienia,
2. posiadam/y niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję/emy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu zamówienia,
3. znajduję/emy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

**Jednocześnie stwierdzam/y, iż świadomy/i jestem/śmy odpowiedzialności karnej związanej ze składaniem fałszywych oświadczeń.**

..... dn. ....

.....  
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania Wykonawcy*



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

**Załącznik Nr 3**

do zapytania ofertowego z dnia 3 grudnia 2014 r.

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

**WYKAZ ZREALIZOWANYCH USŁUG O PODOBNYM CHARAKTERZE**

<b>Lp.</b>	<b>Imię i nazwisko autora tekstów/ fotografika</b>	<b>Nazwa usługi</b>	<b>Rok realizacji usługi</b>	<b>Odbiorca usługi (nazwa, adres, telefon)</b>
1.				
2.				
3.				
4.				

..... dn. ....

.....  
podpisy osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania Wykonawcy